



La procédure de la Sota vise à lever un trouble qui parasite la vie du couple.

L'humiliation de la Sota

La confusion des sentiments

La Tora relate les lois de la femme soupçonnée d'adultère (dite "sota") de manière extrêmement confuse. La confusion du texte renvoie à la confusion qui règne dans le couple.

במדבר פרק ה'

א וַיְדַבֵּר ה' אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר. ב' דַּבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אִישׁ אִישׁ כִּי-תִשָּׂא אִשְׁתּוֹ וּמָעַלָה בּוֹ מַעַל. ג' וְשָׁכַב אִישׁ אֶתְּךָ, שָׁכַבְתָּ-זָרַע וְנָעַלְתָּ מֵעֵינַי אִשְׁתְּךָ וְנִסְתַּרְתָּ וְהָיָא נְטֻמָּאָה וְעַד אֵין בָּהּ וְהוּא לֹא נִתְפָּשָׂה. ד' וְעָבַר עָלָיו רוּחַ-קְנָאָה וְקָנָא אֶת-אִשְׁתּוֹ, וְהוּא נְטֻמָּאָה אוּ-עָבַר עָלָיו רוּחַ קְנָאָה וְקָנָא אֶת-אִשְׁתּוֹ וְהָיָא לֹא נְטֻמָּאָה. ה' וְהִבִּיא הָאִישׁ אֶת-אִשְׁתּוֹ אֶל-הַכֹּהֵן וְהִבִּיא אֶת-קַרְבָּנָהּ עָלֶיהָ עֲשִׂירֵת הָאִיפָה קֶמַח שְׁעָרִים לֹא-יִצַק עָלָיו שָׁמֶן וְלֹא-יִתֵּן עָלָיו לֶבְנָה כִּי-מִנְחַת קְנָאָת הוּא מִנְחַת זָכְרוֹן מִזְכֹּרֶת עוֹן ו' וְהִקְרִיב אֶתְּךָ הַכֹּהֵן וְהֵעֲמִידָהּ לִפְנֵי ה' ז' וְלָקַח הַכֹּהֵן מִיָּם קְדָשִׁים בְּכָל־חֶרֶשׁ וּמִן-הָעֶפֶר אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּקַרְקַע הַמִּשְׁכָּן יִקַּח הַכֹּהֵן וְנָתַן אֶל-הַמִּיָּם ח' וְהֵעֲמִיד הַכֹּהֵן אֶת-הָאִשָּׁה לִפְנֵי ה' וּפָרַע אֶת-רֹאשׁ הָאִשָּׁה וְנָתַן עַל-כַּפֶּיהָ אֶת מִנְחַת הַזָּכְרוֹן מִנְחַת קְנָאָת הוּא וּבִיד הַכֹּהֵן יִהְיוּ מִי הַמָּרִים הַמְאָרְרִים ט' וְהִשְׁבִּיעַ אֶתְּךָ הַכֹּהֵן וְאָמַר אֶל-הָאִשָּׁה אִם-לֹא שָׁכַב אִישׁ אֶתְּךָ וְאִם-לֹא שָׁטִית טֻמְאָה תַּחַת אִישׁ--הַנָּקִי מִמִּי הַמָּרִים הַמְאָרְרִים הָאֵלֶּה

Nombres Chapitre 5

¹¹ L'Éternel parla à Moïse en ces termes: ¹² "Parle aux enfants d'Israël et dis-leur: Si la femme de quelqu'un, déviant de ses devoirs, lui devient infidèle; ¹³ si un homme a eu avec elle un commerce charnel à l'insu de son époux, et qu'elle ait été clandestinement déshonorée, nul cependant ne déposant contre elle, parce qu'elle n'a pas été surprise, ¹⁴ mais qu'un esprit de jalousie se soit emparé de lui et qu'il soupçonne sa femme, effectivement déshonorée; ou qu'un esprit de jalousie se soit emparé de lui et qu'il soupçonne sa femme, bien qu'elle n'ait point subi le déshonneur, ¹⁵ cet homme conduira sa femme devant le pontife, et présentera pour offrande, à cause d'elle, un dixième d'épha de farine d'orge; il n'y versera point d'huile et n'y mettra point d'encens, car c'est une oblation de jalousie, une oblation de ressouvenir, laquelle remémore l'offense. ¹⁶ Et le pontife la fera approcher, et il la placera en présence du Seigneur. ¹⁷ Le pontife puisera de l'eau sainte dans un vase d'argile, prendra de la poussière se trouvant sur le sol du tabernacle et la mettra dans cette eau. ¹⁸ Plaçant alors la femme en présence du Seigneur, le pontife lui découvrira la tête et lui posera sur les mains l'oblation de ressouvenir, qui est l'oblation de jalousie, tandis qu'il tiendra dans sa propre main les eaux amères de la malédiction.

רש"י

אִישׁ אִישׁ כִּי-תִשָּׁטָה אֶשְׁתּוֹ. מֵה כָּתוּב לְמַעַלָּה מִן הָעֵנִין? "וְאִישׁ אֶת-קַדְשׁוֹ לֹא יִהְיוּ אִם אֶתָּה מְעַכֵּב מִתְּנֹת הַכֹּהֵן, חֵייד שֶׁתִּצְטַרֵּךְ לְבֹא אֶצְלוֹ לְהִבְיֵא לֹא אֶת הַסּוּטָה. וְנִעְלַם מֵעֵינַי אִישָׁה. (סוטה כז) פָּרַט לְסוּמָא הָא, אִם הִיא רוּאָה וּמְעַמְעֵם (סְבָרָא אַחֲרַת: וּמְעַלִּים) אֵין הַמִּים בּוֹדְקִין אוֹתָהּ. וּפְרַע. (שם יד. ספרי) סוֹתֵר אֶת קְלִיעַת שְׁעָרָה כְּדִי לְבַזּוֹתָהּ. מִכָּאן לְבָנוֹת יִשְׂרָאֵל שֶׁגְלוּ הָרֵאשׁ גְּנָאֵי לָהֶן. לְפָנֵי ה'. (ספרי) בְּשַׁעַר נִקְנוֹר, הוּא שְׁעַר הָעֶזְרָה הַמְּזֻרְחִי, דֶּרֶךְ כָּל הַנִּכְנָסִים. הַמְּחַסְרִים. הַמְּחַסְרִים אוֹתָהּ מִן הָעוֹלָם לְשׁוֹן (יחזקאל כד): סֵלֹן מִמָּאִיר. וְלֹא יִתְכַן לְפָרֵשׁ מִים אֲרוּרִים שֶׁהֵרִי קְדוּשִׁים הֵן וְלֹא אֲרוּרִים כְּתַב הַפְּתוּב, אֶלֶּא מְאֲרָרִים אֶת הָאֲחֵרִים וְאִף אוֹנְקְלוֹס לֹא תִרְגֵּם לִיטָיא, אֶלֶּא מְלִטְטָיא, שְׁמֵרָאוֹת קָלְלָה בְּגוּפָה שֶׁל זוּ.

Rachi

Si la femme de quelqu'un, déviant de ses devoirs. Que vient-il d'être écrit ? "Et chaque homme, les saintetés seront à lui" (verset 10): si tu gardes par devers toi les dons revenant au kohen, par ta vie! Tu devras te présenter devant lui pour lui amener la femme soupçonnée d'infidélité
Clandestinement. À l'exception de l'aveugle. Si en revanche il a vu et a feint de l'ignorer, les eaux ne produiront pas d'effets sur elle.
Découvrira. Il dénouera les nattes de sa chevelure afin de l'humilier (ibid.). D'où l'on apprend qu'il est honteux pour les filles d'Israël d'avoir la tête découverte.
En présence du Seigneur. À la porte de Nikanor, qui est la porte orientale du parvis, par laquelle passaient tous ceux qui entraient.
Eaux amères. Qui lui feront quitter le monde, comme dans: "un aiguillon qui blesse (*mammir*)" (Ezechiel 28, 24). Et il n'est pas correct d'expliquer cette expression comme voulant dire: "des eaux maudites (*arourim*)", car elles sont porteuses de sainteté, et le texte n'employant pas le mot *arourim* ("maudites") mais *mearerim* ("porteuses de malédiction pour autrui"). De même le Targoum Onkelos ne traduit-il pas ce mot par: "maudites", mais par: "communiquant la malédiction", c'est-à-dire introduisant la malédiction dans le corps de cette femme.

Source: www.sefarim.fr